

Angina

Angina is pain or discomfort in the chest, arms, jaw or upper back caused by decreased blood flow to the heart. It often occurs during exercise, stress or activities when your heart rate and blood pressure increase. The pain is a signal that your heart is not getting enough oxygen. It is a strong sign that you need treatment to prevent a heart attack.

Angina may happen with:

- Work or exercise
- Eating a large meal
- Smoking or using tobacco
- Very hot or cold temperatures
- Emotions or stressful events
- Active dreams while sleeping

Signs of Angina

- Pain or pressure in your chest, arm, jaw, shoulders or neck. It may spread from one place to another.
- Feeling of tightness, heaviness, squeezing or burning
- Sweating
- Shortness of breath
- Nausea
- Feeling very tired, dizzy or faint

Your Care

If you have signs of angina, rest and **call 911**. You will be tested to see if your signs are caused by angina.

Follow-up with your doctor to get a plan for your care. You may be given medicine to take. Your doctor may also want you to eat a low fat diet and start exercising.

Angina

A angina é uma dor ou desconforto no peito, braços, na mandíbula ou na parte superior das costas causada pela diminuição do fluxo de sangue para o coração. A angina freqüentemente ocorre durante a realização de exercícios físicos, esforço ou atividades que façam a freqüência cardíaca e a pressão arterial aumentar. A dor é um sinal de que seu coração não está recebendo oxigênio em quantidade suficiente e também é um sinal muito forte de que você precisa de tratamento para prevenir um ataque cardíaco.

A angina pode ocorrer com:

- Trabalho ou exercícios físicos
- Depois da ingestão de uma grande refeição
- Em fumantes ou em pessoas que usam tabaco
- Em temperaturas muito quentes ou muito frias
- Fortes emoções ou eventos estressantes
- Sonhos muito ativos durante o sono

Sinais de angina

- Dor ou pressão no peito, braço, na mandíbula, nos ombros ou no pescoço, que pode irradiar de um local para outro.
- Sensação de aperto, peso, compressão ou queimação
- Sudorese
- Falta de ar
- Náuseas
- Sensação de muito cansaço, tontura ou como se fosse desmaiar

Seu tratamento

Se apresentar sinais de angina, descanse e **ligue para 911**. Exames serão realizados para saber se os sinais que você está apresentando estão sendo causados por angina.

Faça um acompanhamento com seu médico para seguir um plano de tratamento. Você pode precisar tomar algum medicamento. Seu médico também poderá indicar uma dieta com pouca gordura e recomendar que você comece a fazer exercícios.

Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.

7/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.

Converse com seu médico ou enfermeira em caso de dúvidas ou preocupações.

7/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.